

long terme par la Société d'assurance des crédits à l'exportation, de l'achat de neuf avions DHC-4A Caribou de même que de produits et services d'appui par le Gouvernement de la Malaisie de The de Havilland Aircraft of Canada, Limited, Downsview, Ontario, en conformité de l'article 21B de ladite loi, chapitre 105, S.R.C., 1952, modifiée en 1960-1961. (Texte anglais).

Décrets, ordonnances et règlements statutaires publiés dans la Partie II de la Gazette du Canada du mercredi 11 septembre 1968, en conformité de l'article 7 de la Loi sur les règlements, chapitre 235, S.R.C., 1952. (Textes français et anglais).

### LOI SUR LA PUBLICATION DES LOIS

#### BILL MODIFICATEUR—PREMIÈRE LECTURE

L'honorable Paul Martin présente le bill n° S-2, visant à modifier la loi sur la publication des lois.

(Le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

L'honorable M. Martin propose que le bill soit inscrit au *Feuilleton* en vue de la 2<sup>e</sup> lecture mardi prochain.

(La motion est adoptée.)

### LOI SUR LA PREUVE AU CANADA

#### BILL MODIFICATEUR—PREMIÈRE LECTURE

L'honorable M. Martin présente le bill S-3, modifiant la loi sur la preuve au Canada.

(Le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

L'honorable M. Martin propose, de l'assentiment du Sénat, que le bill soit inscrit au *Feuilleton* en vue de la 2<sup>e</sup> lecture mardi prochain.

(La motion est adoptée.)

### BILL SUR LE POINÇONNAGE DES ARTICLES CONTENANT DES MÉTAUX PRÉCIEUX

#### PREMIÈRE LECTURE

L'honorable M. Martin présente le bill n° S-4, concernant le poinçonnage des articles contenant des métaux précieux.

(Le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

L'honorable M. Martin propose, de l'assentiment du Sénat, que le bill soit inscrit au *Feuilleton* en vue de la 2<sup>e</sup> lecture mardi prochain.

(La motion est adoptée.)

### LOI SUR LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS TRANSMARINES

#### BILL MODIFICATEUR—PREMIÈRE LECTURE

L'honorable M. Martin présente le bill n° S-5, visant à modifier la loi sur la société canadienne des télécommunications transmarines.

(Le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

L'honorable M. Martin propose, de l'assentiment du Sénat, que le bill soit inscrit au *Feuilleton* en vue de la 2<sup>e</sup> lecture mardi prochain.

(La motion est adoptée.)

### COMITÉ DE L'OMBUDSMAN

#### COMITÉ SPÉCIAL PROPOSÉ—AVIS DE MOTION

L'honorable Arthur W. Roebuck: Honnables sénateurs, j'ai l'honneur de représenter le sénateur hardi et perspicace qui est mon voisin de pupitre. Le sénateur Croll m'a demandé de présenter deux avis pour son propre compte, ce que je fais avec grand plaisir, car j'approuve entièrement leur teneur.

Le premier est que le sénateur Croll proposera mardi prochain, le 17 septembre 1968:

Que le Sénat estime souhaitable d'établir prochainement un comité du Sénat qui s'appellera «Comité de l'ombudsman» et sera chargé de se renseigner et de faire rapport au Sénat sur toute question relevant de la compétence du Parlement et afférente à la protection des droits de l'homme et des libertés fondamentales et à la prévention de l'injustice et de l'arbitraire et, notamment, d'enquêter et faire rapport au sujet de tout grief exprimé par suite d'une mesure administrative contre laquelle il n'existe pas d'autre remède.

### LA PAUVRETÉ AU CANADA

#### COMITÉ SPÉCIAL PROPOSÉ—AVIS DE MOTION

L'honorable M. Roebuck: J'ai un autre avis à présenter, aux mêmes conditions, honorables sénateurs, c'est-à-dire au nom du sénateur Croll:

Qu'un comité spécial du Sénat soit nommé pour enquêter et faire rapport sur tous les aspects de la pauvreté au Canada, dans les villes, les campagnes, les régions, etc., pour définir et élucider le problème de la pauvreté au Canada, et